PROTECT yourself and your family from **fraud** and **exploitation**

Your personal information and identification documents are sensitive items that should always be kept safe and confidential

Be alert to people and websites that promise services in exchange for cash or personal information—they may be scams

STOP AND THINK BEFORE SHARING YOUR PERSONAL INFORMATION AND IDENTIFICATION DOCUMENTS WITH ANYONE

Only share your personal information with trusted aid agencies and authorities when asked

Never give away your personal information on social media and untrusted websites

If in doubt: pause, reflect, and ask to verify with UNHCR or a trusted service provider

To report a fraud incident, please contact these channels:
UNHCR Protection hotline: +967 771 070 368
Email: yemsaprt@unhcr.org
Inspector General Office email: inspector@unhcr.org
Complaint and Feedback Box

UNHCR
The UN Refugee Agency

احمِ نفسك وعائلتك من الاحتيال والاستغلال

معلوماتك الشخصية ووثائق الهوية الخاصة بك هي عناصر حساسة **يجب أن تظل دائمًا آمنة وسرية**

كن متيقظًا للأشخاص والمواقع الإلكترونية التي تعد بتقديم خدمات مقابل أموال نقدية أو معلومات شخصية - فقد يكونون خادعين

توقف وفكر قبل مشاركة معلوماتك الشخصية ووثائق التعريف الخاصة بك مع أي شخص

لا تشارك معلوماتك الشخصية إلا مع **وكالات وسلطات المعونة الموثوقة** عندما يُطلب منك ذلك

لا تكشف أبدًا عن معلوماتك الشخصية على وسائل التواصل الاجتماعي والمواقع الإلكترونية غير الموثوق بها

إذا كنت في شك: توقف مؤقتًا ، فكر مليًا
واطلب التحقق مع المفوضية أو مقدم خدمة موثوق به

للإبلاغ عن واقعة احتيال ، يرجى الاتصال بالقنوات التالية:
الخط الساخن للحماية التابع للمفوضية: 00967771070368
البريد إلكتروني: yemsaprt@unhcr.org
البريد الإلكتروني لمكتب المفتش العام: inspector@unhcr.org
صندوق الشكوى والملاحظات

UNHCR
The UN Refugee Agency

Ofii fi maatii kee **hannaa** fi **faayidaa IRRAA EEGAA**

Odeeffannoon dhuunfaa fi sanadoonni eenyummaa kee wantoota miira namaa kakaasan yoo ta'an **yeroo hunda nageenyaafi iccitii ta'ee eegamuu qabu**

Namootaa fi marsariitiiwwan maallaqa ykn odeeffannoo dhuunfaa jijjiirraa tajaajila waadaa galan irratti dammaqina qabaadhu-isaan gowwoomsaa ta'uu danda'a

ODEEFFANNOO DHUUNFAA FI DOKKUMENTII ADDA BAAFACHUU KEESSAAN NAMA KAMIYYUUF QOODUUN DURAN DHAABBII YAADDI

Odeeffannoo dhuunfaa keessan dhaabbilee gargaarsaa fi aangawoota amanamoo ta'aniif yeroo gaafataman qofa qoodaa

Odeeffannoo dhuunfaa keessan miidiyaa **hawaasaa fi marsariitiiwwan hin amanamne irratti gonkumaa hin kenninaa**

Yoo shakkii qabaatte: xiqqoo dhaabi, xiinxali, akka mirkaneessitu gaafadhu, UNHCR ykn dhaabbata tajaajila amanamaa ta'e waliin

Taatee hannaa gabaasuuf, maaloo chaanaalii kanneen qunnamaa:
Sarara bilbilaa Eegumsa UNHCR: +967 771 070 368
Imeelii irratti ergaa : yemsaprt@unhcr.org
Waajjira Inispeektaraa Waliigalaa email: inspector@unhcr.org
Sanduuqa Iyyannoo fi Duub-deebii

UNHCR
The UN Refugee Agency

እራስዎን እና ቤተሰብዎን ከማጭበርበር እና ብዝበዛ ይጠብቁ

የእርስዎ የግል መረጃ እና መታወቂያ ሰነዶች ሁል ጊዜ ደህንነታቸው የተጠበቀ እና **ሚስጥራዊ መሆን ያለባቸው ስሱ ነገሮች ናቸው።**

በጥሬ ገንዘብ ወይም በግል መረጃ ምትክ አገልግሎቶችን ቃል ለሚገቡ ሰዎች እና ድረ-ገጾች ንቁ ይሁኑ - ማጭበርበሮች ሊሆኑ ይችላሉ።

የእርስዎን የግል መረጃ እና የመታወቂያ ሰነዶች ከማንም ጋር ከማጋራትዎ በፊት ቆም ብለው ያስቡ

ሲጠየቁ የግል መረጃዎን **ለታመኑ የእርዳታ ኤጀንሲዎች እና ባለስልጣናት** ብቻ ያጋሩ

በማህበራዊ ሚዲያ እና በማይታመኑ ድረ-ገጾች ላይ **የግል መረጃዎን በጭራሽ አይስጡ**

ከተጠራጠሩ፡ ለአፍታ አቁም፣ አሰላስል እና ለማረጋገጥ ጠይቅ ከ UNHCR ወይም ከታመነ አገልግሎት ሰጪ ጋር

የማጭበርበር ክስተት ሪፖርት ለማድረግ፣ እባክዎ እነዚህን ቻናሎች ያግኙ፡-
የዩኤንኤችአር ጥበቃ የስልክ መስመር፡ +967 771 070 368
ኢሜል፡ yemsaprt@unhcr.org
ኢንስፔክተር ጀነራል ቢሮ ኢሜል፡ inspector@unhcr.org
ቅሬታ እና ግብረ መልስ ሳጥን

UNHCR
The UN Refugee Agency

ንነብስኻን ንስድራኻን ካብ ምትላልን ምዝመዛን ምክልኻል

ውልቃዊ ሓበሬታኻን መለለዪ ሰነዳትካን ኩሉ ግዜ ውሑስን ምስጢራዊን ክኸውን ዘለዎ ስሱዕ ነገራት እዩ።

ንጥረ ገንዘብ ወይ ውልቃዊ ሓበሬታ ንምልዋጥ ኣገልግሎት ቃል ዝኣትዉ ሰባትን መርበባት ሓበሬታን ንቁሓት ኩን- ምትላል ክኾኑ ይኽእሉ

ቅድሚ ውልቃዊ ሓበሬታኻን መለለዪ ሰነዳትካን ምስ ዝኾነ ሰብ ምክፋልካ ደው ኢልካ ሕሰብ

ውልቃዊ ሓበሬታኻ ምስ እትእመኑ ትካላት ረድኤትን ሰበስልጣንን ምስ ዝሕተት ጥራይ ኣካፍል

ኣብ ማሕበራዊ መራኸቢታትን ኣብ ዘይትእመን መርበብ ሓበሬታታትን ውልቃዊ ሓበሬታኻ ፈጺምካ ኣይትሃቦ

ኣብ ጥርጣረ እንተሃልዩካ: ደው በል: ኣስተንትኖ: ከተረጋግጽ ድማ ሕተት።
ምስ UNHCR ወይ ዝእመን ወሃቢ ኣገልግሎት

ናይ ምትላል ፍጻመ ንምሕባር ነዞም ቻነላት ተወከሱ፤
መስመር ቴሌፎን ምክልኻል UNHCR፡ +967 771 070 368
ኢመይል፡ yemsaprt@unhcr.org
ቤት ጽሕፈት ዋና ተቆጻጻሪ ኢመይል፡ inspector@unhcr.org
ናይ ጥርዓንን ግብረ መልስን ሳጹን።

UNHCR
The UN Refugee Agency

KA ILAALI naftaada iyo qoyskaaga **khiyaanada** iyo **dhiigmiirashada**

Macluumaadkaaga shaqsiga ah iyo waraqahaga aqoonsiga waa shay xasaasi ah oo ay tahay in had iyo jeer la ilaaliyo oo sir ah

Ka digtoonow dadka iyo mareegaha u ballan qaadaya adeegyada beddelka lacagta caddaanka ah ama macluumaadka shakhsi ahaaneed - waxay noqon karaan khiyaamo

JOOG OO FIKIR KA HOR INTAANAD LA WAGEEN MACLUUMAADKAAGA GAARKA AH IYO WARAQAHAGA AQOONSIGA

Kaliya la wadaag macluumaadkaaga shakhsiyeed hay'adaha gargaarka ee aad aaminsan tahay iyo maamulka marka lagu weydiiyo

Weligaa ha siin macluumaadkaaga shaqsiga ah warbaahinta bulshada iyo mareegaha aan la aamini karin

Haddii aad ka shakisan tahay: hakuu, dib u xisabtan oo weydiiso inaad ka xaqiijisoUNHCR ama adeeg bixiy la aamini karo

Si aad u gudbiso cabasho musuqmaasuq, fadlan la xidhiidh siyaabahan:UNHCR Khadka Tooska ah ee llaalinta: 771070368
Email: yemsaprt@unhcr.org
Xafiiska Kormeeraha Guud ee Geneva, Switzerland email: inspector@unhcr.org.

UNHCR
The UN Refugee Agency

PROTECT yourself and your family from **fraud** and **exploitation**

All humanitarian assistance and services are available to you in Yemen for FREE

Paying for assistance will not make you eligible for assistance or give you any advantage, including for resettlement. Always be alert to protect yourself, your family, and your community from fraud. If someone is offering you assistance in exchange for money or services: pause, reflect, walk away, and report to inspector@unhcr.org. Reporting a fraud allegation or concern will not negatively affect you or the assistance you receive from UNHCR.

UNHCR
The UN Refugee Agency

احمِ نفسك وعائلتك من الاحتيال والاستغلال

جميع المساعدات الإنسانية في اليمن تقدم مجانًا

إن دفعكَ أموالاً مقابل المساعدة لن يؤهلك للحصول على المساعدة أو إعادة التوطين أو يمنحك أي ميزة إضافية. كن دائما في حالة تأهب واستعداد لحماية نفسك وعائلتك ومجتمعك من الاحتيال. في حال طُلب منك دفع أي أموال او خدمات مقابل المساعدة،

رجاء: توقف قليلاً، فكر، ابتعد، وقم بالإبلاغ عن هذه الحالة إلى المفتش العام للمفوضية على العنوان الإلكتروني inspector@unhcr.org

لن يؤثر الإبلاغ عن الاحتيال سلباً عليك أوعلى المساعدات التي تتلقاها من المفوضية.

UNHCR
The UN Refugee Agency

Ofii fi maatii kee **hannaa fi** faayidaa **irraa eegaa**

Gargaarsa fi tajaajilli namoomaa hundi Yaman keessatti bilisaan isiniif dhiyaata

Kafaltii gargaarsa akka arkattuuf kafaluun gargaarsa akka arkattu si hin godhu ykn fayiida takkallee siif hin kennu, qubsuma dabalatee. Yeroo hunda ati, maatii fi hawaasaa kee Soba irraa baraaruu qabda. Yoo namni tokkolleen gargaarsaa siif godheef maallaqaaf ykn tajaajilaaf dhaabadhaa, yaadaa, irraa fagaadhaa, imeelaa kana irratti gabaasaa inspector@unhcr.org. Soba ykn yaaddoo gabaasuun gargaarsa UNHCR irraa argattu irratti dhiibbaa takkallee hin fidu.

UNHCR
The UN Refugee Agency

እራስዎን እና ቤተሰብዎን ከማጭበርበር እና ብዝበዛ ይጠብቁ

ሁሉም የሰብአዊ እርዳታ እና አገልግሎቶች በየመን በነጻ ይገኛሉ።

ለእርዳታ መክፈል ለእርዳታ ብቁ አያደርግዎትም ወይም ምንም አይነት ጥቅም አይሰጥዎትም, መልሶ ማቋቋምን ጨምሮ. እራስዎን፣ ቤተሰብዎን እና ማህበረሰብዎን ከማጭበርበር ለመጠበቅ ሁል ጊዜ ንቁ ይሁኑ። **አንድ ሰው በገንዘብ ወይም በአገልግሎቶች ምትክ እርዳታ እየሰጠዎት ከሆነ፡ ለአፍታ አቁም፣ አሰላስል፣ ሂድ፣ እና ለ inspector@unhcr.org ሪፖርት አድርግ።** የማጭበርበር ክስ ወይም ስጋት ሪፖርት ማድረግ እርስዎን ወይም ከዩኤንኤችአር በሚቀበሉት እርዳታ ላይ አሉታዊ ተጽእኖ አይኖረውም።

UNHCR
The UN Refugee Agency

ንነብስኻን ንስድራኻን ካብ
ምትላልን ምዝመዛን ምክልኻል

ኩሉ ሰብኣዊ ሓገዛትን ኣገልግሎታትን ኣብ የመን ብነጻ ይቕርበልኩም።

ንሓገዝ ምኽፋል ንሓገዝ ብቁዕ ኣይገብረካን ወይ ድማ ንዝኾነ ይኹን ብልጫ ኣይህበካን እዩ፣ እንተላይ ንሳልሰይቲ ሃገር። ንነብስኻን ንስድራቤትካን ንማሕበረሰብካን ካብ ምትላል ንምክልኻል ኩሉ ግዜ ንቁሓት ኩኑ። ሓደ ሰብ ንገንዘብ ወይ ኣገልግሎት ንምልዋጥ ሓገዝ ዝህበካ እንተኾይኑ: ደው በል፣ ኣስተንትኖ፣ ርሓቕ፣ ናብ inspector@unhcr.org ድማ ጸብጻብ ግበር። ናይ ምትላል ክሲ ወይ ጉዳያት ምሕባር ንዓኻ ወይ ነቲ ካብ UNHCR እትረኽቦ ሓገዝ ብኣሉታ ኣይጸልዎን እዩ።

UNHCR
The UN Refugee Agency

KA ILAALI naftaada iyo qoyskaaga **khiyaanada** iyo **dhiigmiirashada**

Dhammaan gargaarka iyo adeegyada bini'aadantinimo waxaad kaga heli kartaa Yemen si bilaashah

Lacag bixintaada si aad u hesho gargaar kaama dhigayso in aad u qalintid gargaar ama lagu siiyo wax faa'ido ah, oo ay ku jirto dib-u-dejintu. Had iyo jeer u digtoonow inaad naftaada, qoyskaaga iyo bulshadaadaba ka ilaaliso khayaanada. Haddiiuu qof kudhaho waxaan ku siincaawimaadhaddii aad lacag i siisidama adeegii samaysid: fadlanisdeji, fikir, qofkaas ka durug, ka dibna u gudbi dhacdadaas emailkan inspector@unhcr.org. Ka warbixinta eedeymaha ama walaaca been abuurka ahee aad usoo gudbinaysidUNHCR, adiga iyo gargaarka aad ka heshid UNHCR saameyn kuma yeelanayso.

UNHCR
The UN Refugee Agency